

# 适合宝宝的巴氏灭菌捐赠母乳

## Pasteurized Donor Human Milk for Your Baby

### 为什么要用巴氏灭菌捐赠母乳？

#### Why pasteurized donor human milk?

您自己的奶水对喂养宝宝最有益。当您没有奶水或没有产生足够的奶水时，来自受监管母乳库的巴氏灭菌捐赠母乳（或捐赠母乳）则是次佳选择。捐赠母乳具有您自己奶水的许多优点。

宝宝在吃捐赠母乳的同时，最好继续努力增加母乳量，因为您自己的奶水总是最好的。

在不列颠哥伦比亚省（即 BC 省），可以通过 BC 省妇女医院的母乳银行（BC Women's Milk Bank）获得捐赠母乳。母乳银行遵循北美母乳银行协会（Human Milk Banking Association of North America）的指导方针，确保提供最安全的产品。捐赠者均经过检查，以确保没有可能传染给宝宝的疾病。

有关使用捐赠母乳的任何问题，请与宝宝的医护团队讨论。

有关详细信息，参阅：

《在需要补充时给婴儿喂奶》（Feeding Baby When Supplementing is needed）。



### 母乳捐赠者和捐赠母乳

#### Milk Donors and Donor Milk

母乳银行的捐赠者自愿捐献自己的奶水。只有不吸烟且生活方式健康的哺乳期人士才会被接受为捐赠者。

捐赠者的选择基于：

- 她们对有关自己健康和生活方式问题的回答。
- 来自家庭医生的有关她们健康方面的信息。
- 血液检查结果证实她们没有患有以下任何疾病：
  - 人类免疫缺陷病毒（HIV）
  - 与 HIV 相关的人类 T 淋巴细胞病毒 (HTLV)
  - 梅毒
  - 肝炎

为确保安全，捐赠母乳在热处理（巴氏灭菌）前后均经过检测。

捐赠乳汁是一种体液。尽管没有已知的案例，但通过捐赠母乳使宝宝感染和生病的可能性很小。

尽管对捐赠者进行了健康生活方式筛查，但捐赠母乳并未针对可能通过捐赠母乳传递给婴儿的药物或致瘾物进行检测。